

1  
National Energy  
Board



Office national  
de l'énergie

## **Trans Mountain Pipeline ULC**

**Application pursuant to Section 21 of the *National Energy Board Act*  
Chilliwack BC Hydro Route Realignment**

**File Number OF-Fac-Oil-T260-2013-03 13  
Hearing Order OH-001-2017  
31 August 2017**

**Canada**

## Table of Contents

<b>1</b>	<b>This hearing.....</b>	<b>4</b>
1.1	An overview .....	4
1.2	What did Trans Mountain apply for?.....	5
1.3	Where is this Chilliwack Realignment located? .....	5
1.4	What is this document about? .....	5
1.5	Where can I see Trans Mountain’s Application and get more information about the Chilliwack Realignment? .....	6
1.6	Will the hearing information be published in newspapers? .....	6
1.7	Will landowners, Indigenous peoples and other potentially affected persons be informed of the hearing? .....	6
1.8	Where can I get help or more information? .....	6
<b>2</b>	<b>Participation .....</b>	<b>7</b>
2.1	Can I participate in this hearing? .....	7
2.2	How can I stay informed of the hearing? .....	7
2.3	What do I write in my letter of comment? .....	8
2.3.1	How can I file a letter of comment?.....	8
2.4	What is an Intervenor? .....	9
2.5	Can I withdraw? .....	9
<b>3</b>	<b>Steps in the hearing.....</b>	<b>9</b>
3.1	We release a Hearing Order including the List of Issues.....	9
3.2	We receive Applications to Participate .....	9
3.3	We issue the List of Participants .....	10
3.4	Trans Mountain serves the Application .....	10
3.5	Intervenors serve their Application to Participate .....	10
3.6	Trans Mountain files additional evidence .....	10
3.7	Intervenors file Information Requests to Trans Mountain.....	10
3.8	Trans Mountain responds to Information Requests .....	10
3.9	Intervenors file written evidence .....	11
3.10	Participants file Information Requests to Intervenors .....	11
3.11	Intervenors respond to Information Requests .....	11
3.12	Trans Mountain files reply evidence.....	11
3.13	The oral portion of the hearing begins .....	11
3.14	Intervenors and Trans Mountain present Final Argument .....	12
3.15	We close the record and make a decision .....	12

<b>4</b>	<b>Procedures .....</b>	<b>12</b>
4.1	How do I prepare documents? .....	12
4.2	How do I file documents with the Board? .....	13
4.2.1	What if I can't file my documents through the Participation Portal or e-file? .....	14
4.2.2	Filing documents during the oral portion of the hearing .....	14
4.2.3	Who can help me with filing my documents? .....	14
4.3	How do I serve documents on others? .....	14
4.4	What if I cannot meet a deadline?.....	15
4.5	How do I raise a question of procedure or substance that requires a Board decision? .....	15
4.6	Will you keep my evidence confidential?.....	16
4.7	Can I use an interpreter at the oral hearing? .....	16
4.8	Where can I go for more detailed information about the hearing procedures? .....	16
<b>5</b>	<b>Contact Information .....</b>	<b>16</b>
5.1	Our contact information for filing documents .....	16
5.2	NEB Website .....	16
5.3	Process Advisor .....	17
5.4	Information Sessions.....	17
5.5	Regulatory Officer .....	17
5.6	Publications and Transcripts .....	17
5.6.1	Transcripts.....	17
5.7	Our library.....	18

## List of Appendices

Appendix I – Explanation of Frequently Used Terms .....	19
Appendix II – List of Issues.....	22
Appendix III – Where can I see the Application?.....	23
Appendix IV – How can I find documents on the Board's website?.....	24
Appendix V – Notice of Public Hearing.....	25
Appendix VI – Role of the Process Advisor.....	27
Appendix VII – Guidance on who may participate .....	28
Appendix VIII – Timetable.....	30
Appendix IX - List of Interested Persons to be served with Hearing Order.....	32

*Terms used throughout this document and the hearing process are defined in Appendix I.*

## **1 This hearing**

### **1.1 An overview**

The National Energy Board (NEB or the Board) has a responsibility to regulate the construction and operation of certain interprovincial and international pipelines and power lines.

On 27 March 2017, Trans Mountain Pipeline ULC (Trans Mountain) applied under section 21 of the *National Energy Board Act* (NEB Act) for the Chilliwack BC Hydro Route Realignment (Chilliwack Realignment), a variance to the approved Trans Mountain Expansion Project (TMEP) pipeline corridor in the Certificate of Public Convenience and Necessity OC-64 (Certificate).<sup>1</sup>

A three member Panel of the Board was established to make a decision on whether the Chilliwack Realignment should proceed or not and under what conditions. Under section 21, should the Board decide to approve the Chilliwack Realignment that decision is then subject to the Governor in Council (Federal Government Cabinet) approval.

We will hold a public hearing to consider whether to recommend approval of the Chilliwack Realignment. During the public hearing we will receive written evidence which will be found on our website. The hearing will also include an oral portion. There are various ways we gather and test evidence during this hearing. We will review and consider all of the evidence on the record before we make our decision. We rely only on the evidence on the record.

We will release a report setting out our decision to the Governor in Council. This report will take into account whether the Chilliwack Realignment is required for the present and future public interest.

The steps and deadlines in the hearing, as outlined in this document, are important to make sure the hearing is fair, transparent and efficient, and provides certainty to all participants.

The hearing will only consider items listed in the List of Issues in Appendix II as are relevant to the Chilliwack Realignment. The Board will not reconsider issues that were already determined during the TMEP hearing.

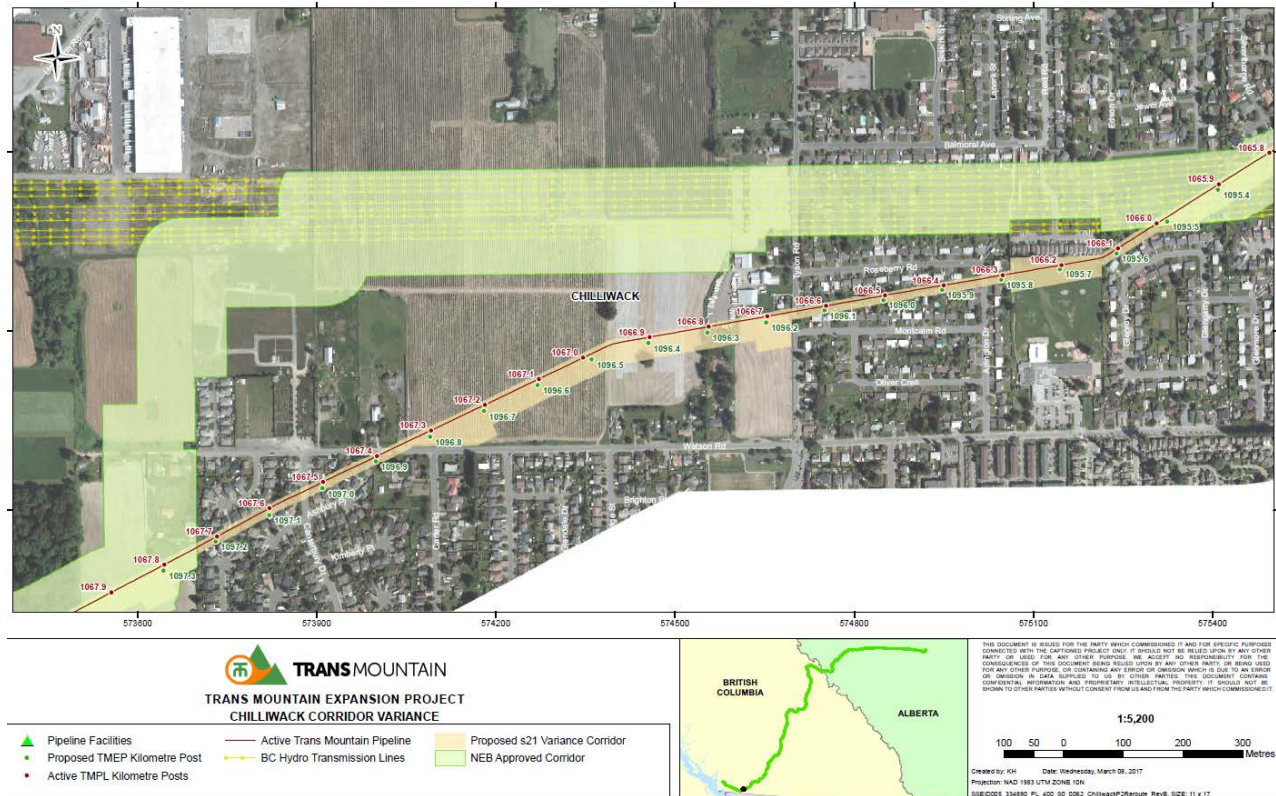
---

<sup>1</sup> On 19 May 2016, the Board issued a report recommending that Governor in Council (GIC) approve the Trans Mountain Expansion Project (TMEP), including the general pipeline corridor, subject to 157 conditions. ([A77045](#)) On 29 November 2016, [GIC directed](#) the Board to issue Certificate of Public Convenience and Necessity OC-64 approving TMEP. ([A80871](#))

## 1.2 What did Trans Mountain apply for?

On 27 March 2017, Trans Mountain filed an application with the Board under section 21 of the NEB Act for the Chilliwack Realignment ([A82269](#)) requesting a variance to the Certificate. ([A80871](#)) The Chilliwack Realignment would change the general pipeline corridor and, if approved, would relocate the TMEP within the existing Trans Mountain pipeline right-of-way. The realignment is outside the approved corridor for approximately 1.8 km.

### 1.3 Where is this Chilliwack Realignment located?



## 1.4 What is this document about?

This document is a Hearing Order and explains:

- your options to participate in or observe the hearing;
- steps and deadlines;
- procedures;
- where you can get more information; and
- the issues we propose to consider.

The Board may make changes to the information in this Hearing Order, clarify process or provide additional details by issuing procedural updates.

## **1.5 Where can I see Trans Mountain's Application and get more information about the Chilliwack Realignment?**

If you have Internet access, you can find the application on our website. If you don't have Internet access, you can find the application in the locations listed in Appendix III. You can also ask Trans Mountain for a copy.

You can find all documents filed in the hearing on our website. The only exceptions are when a document is too large or we have approved it as confidential information. Appendix IV shows how hearing documents are organized online and includes tips for using our website.

The Board directs Trans Mountain to make a copy of the Chilliwack Realignment application and all related documents available for public viewing at the Chilliwack Library **by 3:00 pm Pacific Time on 6 September 2017**.

## **1.6 Will the hearing information be published in newspapers?**

Trans Mountain must publish, **no later than 7 September 2017**, the Notice of Public Hearing (Notice) for the Chilliwack Realignment, attached as Appendix V in the local publication in the table below. The Notice must also include a map of the Chilliwack Realignment.

<b>Publication Name</b>	<b>Frequency of Publication</b>	<b>Location</b>	<b>Language of Publication</b>	<b>Language of Notification</b>
Chilliwack Progress	Wednesdays and Fridays	Chilliwack	English	English and French

## **1.7 Will landowners, Indigenous peoples and other potentially affected persons be informed of the hearing?**

Trans Mountain must provide a copy **by 3:00 pm Pacific Time on 6 September 2017** of the Board's Hearing Order and its appendices, and its cover letter on all landowners impacted by the Chilliwack Realignment and other persons Trans Mountain has been or is currently consulting with for the Chilliwack Realignment.

Trans Mountain must also provide **by 3:00 pm Pacific Time on 6 September 2017** a copy of the Notice of Hearing, the Hearing Order and its appendices, and its cover letter to all Aboriginal groups who are potentially impacted or currently being consulted by Trans Mountain for the Chilliwack Realignment. Trans Mountain must file with the Board confirmation that notification is complete including the dates on which notification was provided, and a list of the Aboriginal groups who received the notification **by 11:00 am Pacific Time on 13 September 2017**.

## **1.8 Where can I get help or more information?**

The Board's Process Advisor can provide you with information on the process and how to participate in it. Section 5.3 tells you how to contact the Process Advisor. Appendix VI explains the role of the Process Advisor.

Board staff will hold an online public information session on **7 September 2017 at 12:30 pm Pacific Time** to provide information about the hearing, how to participate in the hearing and the Participant Funding Program. Additional online information sessions can be provided upon request by contacting the Process Advisor.

Our website also has helpful publications about the hearing process and the energy industry in general. Section 5 has information about other sources of help, including Board staff names and contact information.

## **2 Participation**

### **2.1 Can I participate in this hearing?**

Section 55.2 of the NEB Act says that the Board will determine who may participate in this hearing. If you wish to participate, you must fill out the “Application to Participate” form accessible through the Trans Mountain Chilliwack Realignment folder on the NEB website. Refer to #6 in Appendix IV for how to get there.

To be eligible to participate, you must demonstrate in your application that:

- you are directly affected by the Chilliwack Realignment; or
- you have relevant expertise or information that will assist the Board in making its decision in respect of the Chilliwack Realignment.

You must file your Application to Participate **by 3:00 pm Pacific Time on 21 September 2017**. Section 4.2 of this Hearing Order provides information on how to file your form with us.

For additional guidance on how the Board decides who may participate, see Appendix VII.

When you apply, you must indicate how you want to participate. There are two options you can choose from:

- becoming a Commenter, or telling us your views in writing in a letter of comment or
- becoming an Intervenor.

We will review all Applications to Participate and decide who may participate and how. We will issue a List of Participants indicating our decisions **by 3 October 2017**.

### **2.2 How can I stay informed of the hearing?**

Anyone may monitor the hearing process. You can monitor the hearing process by:

- reading information about this hearing on our website – see Appendix IV
- reading the evidence that has been filed on the public registry
- listening to live broadcasts of the oral hearing through our website
- reading the daily transcripts of the oral hearing

Section 5.2 tells you how to stay informed using our website. Section 5.6.1 explains how to get transcripts.

## **2.3 What do I write in my letter of comment?**

If you apply and are approved by us, you can become a Commenter and tell us your views by writing us a letter of comment. Your letter of comment should include:

- your name, mailing address, and phone number;
- the name of your organization, if you represent one;
- hearing number OH-001-2017 and file number OF-Fac-Oil-T260-2013-03 13;
- comments on how you will be impacted positively or negatively by the Chilliwack Realignment; and
- any information that explains or supports your comments.

Your letter of comment becomes part of the public registry. You will not be able to ask questions about other Participants' evidence or make a final argument.

### **2.3.1 How can I file a letter of comment?**

Only those who have been approved as Commenters may file a letter of comment. To file a letter of comment, you must **by 11:00 am Pacific Time on 4 January 2018:**

1. Send your letter to us in one of these ways:
  - a. through your online [NEB account](#), which you set up when applying to participate in this hearing process,
  - b. online using the “electronic document submission” on our website, or
  - c. mail, fax or courier it to us. - see Section 5.1
2. If not using your NEB account, you must also send a copy of your letter to the applicant and its counsel at:

Mr. D. Scott Stoness  
Vice President, Regulatory and Finance  
Kinder Morgan Canada Inc.  
Suite 2700, 300 – 5<sup>th</sup> Avenue SW  
Calgary, AB T2P 5J2  
Email: [Regulatory@transmountain.com](mailto:Regulatory@transmountain.com)

Mr. Shawn H.T. Denstedt  
Ms. Terri-Lee V. Oleniuk  
Osler, Hoskin & Harcourt LLP  
Suite 2500, 450 – 1<sup>st</sup> Street SW  
Calgary, AB T2P 5H1  
Email: [Regulatory@transmountain.com](mailto:Regulatory@transmountain.com)



## **2.4 What is an Intervenor?**

Being an Intervenor is the most involved way to participate. It requires a commitment of time and may involve some costs to prepare your evidence and send documents to Participants. It allows you, among other things, to:

- file written evidence;
- ask questions in writing and orally about others' evidence;
- file and respond to motions; and
- make a final argument.

If you give evidence, you must be prepared to answer any questions asked about your evidence, and attend the oral portion of the hearing if anyone, including the Board, plans to ask questions about your evidence.

Intervenors will be notified of, or receive, all documents that are on the public registry. This includes the Application, evidence, notices of motion and all related materials. You can find the public registry on our website. For more information on how to find documents on our website, see Appendix IV.

## **2.5 Can I withdraw?**

If you are approved to be a Participant, you may withdraw at any time in the hearing process by telling us in writing.

# **3 Steps in the hearing**

This section describes the steps in the hearing process. Appendix VIII shows the timetable of events and deadlines.

## **3.1 We release a Hearing Order including the List of Issues**

The issues that we will consider in this hearing are limited to those listed in Appendix II as they related to the Chilliwack Realignment. Issues that were determined during the TMEP hearing, will not be reconsidered by the Board.

## **3.2 We receive Applications to Participate**

Refer to section 2.1 for how to apply to participate in this hearing. Applications to participate must be filed with us and served on Trans Mountain **by 3:00 pm Pacific Time on 21 September 2017.**

### **3.3 We issue the List of Participants**

We will release the List of Participants (Commenters and Intervenors) soon after the deadline for Applications to Participate. We will direct Trans Mountain to serve its Application and related documents on Intervenors.

The List of Participants will indicate how Trans Mountain and Intervenors wish to be served with documents.

If you are a Participant, you must notify us if your contact information changes by signing into your NEB Account using your GCKey. Locate “Chilliwack BC Hydro Route Realignment”, select Manage Contacts. You can also notify us of the changes by filing documents by e-filing according to the instructions found in section 4.2.

### **3.4 Trans Mountain serves the Application**

**Immediately after we release the List of Participants**, Trans Mountain must serve a copy of its Application and all related documents on each Intervenor who has not already received a copy.

### **3.5 Intervenors serve their Application to Participate**

**Immediately after we release the List of Participants**, all Intervenors must serve a copy of their Application to Participate on Trans Mountain and other Intervenors.

### **3.6 Trans Mountain files additional evidence**

**Immediately after we release the List of Participants**, Trans Mountain must file with us any additional written evidence to supplement its Application, and it must also serve a copy on all Intervenors.

### **3.7 Intervenors file Information Requests to Trans Mountain**

All Intervenors may ask questions of Trans Mountain. Their questions are to be in writing and these are referred to as Information Requests. Every Information Request must be relevant to one or more of the issues identified in Appendix II.

To file Information Requests to Trans Mountain, an Intervenor must **by 11:00 am Pacific Time on 24 October 2017**:

- file the Information Request with us;
- serve it on Trans Mountain and its counsel; and
- serve it on all other Intervenors.

### **3.8 Trans Mountain responds to Information Requests**

Trans Mountain must **by 11:00 am Pacific Time on 1 November 2017**:

- file responses to all Information Requests with us; and
- serve a copy on all Intervenors.

### **3.9 Intervenor file written evidence**

Intervenors who want to file evidence must **by 11:00 am Pacific Time on 21 November 2017:**

- file written evidence with us; and
- serve a copy on Trans Mountain, all other Intervenors.

The evidence must be relevant to one or more of the issues identified in Appendix II.

### **3.10 Participants file Information Requests to Intervenors**

Trans Mountain and Intervenors may ask questions about the evidence of other Intervenors. To do this, they must, **by 11:00 am Pacific Time on 4 December 2017:**

- file the Information Requests with us;
- serve them on the relevant Intervenor; and
- serve a copy on Trans Mountain, and all other Intervenors.

The Information Requests must be relevant to one or more of the issues identified in Appendix II.

### **3.11 Intervenors respond to Information Requests**

Intervenors must **by 11:00 am Pacific Time on 18 December 2017:**

- file a copy with us of the responses to the Information Requests they receive; and
- serve a copy of those responses on Trans Mountain and all other Intervenors.

### **3.12 Trans Mountain files reply evidence**

**By 11:00 am Pacific Time on 8 January 2018**, Trans Mountain may file any reply evidence with us and serve a copy on all Intervenors.

### **3.13 The oral portion of the hearing begins**

The oral hearing will begin in early 2018. It will be held in Chilliwack. The Board will confirm the exact date, times, and venues within a procedural update issued by us at a later date and which will be sent to all Participants.

The purpose of the oral hearing is to test the evidence by asking oral questions and to provide a final argument.

The Process Advisor will be available in the hearing room one hour before the start of the oral hearing to explain the layout of the hearing room and answer any process questions.

For information about the oral hearings, see our publication called [The Public Hearing Process](#).

### **3.14 Intervenors and Trans Mountain present Final Argument**

Final argument may be done in writing or orally, depending on the circumstances and timing of the oral portion of the hearing. This will be communicated with the details of the oral portion.

### **3.15 We close the record and make a decision**

After final argument and Trans Mountain's reply, we close the record, meaning we do not accept any new evidence. We then consider all relevant evidence on the record before we make our decision.

## **4 Procedures**

This section describes how to file documents, the deadlines, and other procedures.

### **4.1 How do I prepare documents?**

Every document you file with us or serve on Trans Mountain and Intervenors must refer to Hearing Order OH-001-2017 and File No. OF-Fac-Oil-T260-2013-03 13.

Address the document(s) to the proper Participant. For example, anything to be filed with us should be addressed to the Secretary of the Board. Documents specifically for others should be addressed to them using the List of Participants as a guide.

Number the pages of your document consecutively, including blank pages, so the electronic page numbers match the page numbers that show on your document. Also, please use the latest version of Adobe Acrobat.

Except for online forms, sign any document you file with us.

If you refer to information on a website in your document:

- include PDF copies of the exact information that you want us to consider. You cannot simply state "see article 'X' found at this website link";
- insert a direct link or a reference to the website, so anyone accessing the website can know the exact information you are referring to;
- make sure the reader does not require a password or subscription to get the information; and
- file a hard copy with us of all the information you are referring to.

## 4.2 How do I file documents with the Board?

All documents filed with the Board become part of the public registry. We require you to file your documents through the NEB Participation Portal using your online [NEB Account](#) or by using e-file.

### File Documents using Participation Portal

To file your documents using your online NEB Account, you must follow these steps:

- Prepare your documents as explained in section 4.1.
- Sign into your [NEB Account](#) using your GCKey user ID and password, which you created when you applied to participate.
- You should see the Welcome Portal page, click “continue”.
- You will see a list of the hearings you can participate in. Locate “Chilliwack BC Hydro Route Realignment”, click on “Submit Documents Electronically” and follow the instructions.
- Under Step 8 - “Service Options and Submission of Complete Form”, you may choose to have the Participation Portal send an Automated Service Notification on your behalf by email to all Intervenor who have provided a valid email address. To make use of this service, click on “Yes, I want to use the Participation Portal’s Automated Service Notification option for all Participants who have provided an email address.”

Note: The Board will accept this Automated Service Notification as equivalent to the service required under the *National Energy Board Rules of Practice and Procedure, 1995* (the Rules). If you do not wish to use the Automated Service Notification option, you are required to serve all Participants yourself using any of the methods allowed under the Rules (i.e., email, facsimile, courier, regular mail or hand delivery). **The Participation Portal cannot serve Participants who have not provided an email address; it is your responsibility to serve a hard copy of your submission on any Participant who has not provided an email address.**

- Once you have completed your submission through the Participation Portal, you will receive two emails:
  - your filing receipt where you need to verify your attachments; and
  - important instructions including the contact information of the Participants who have not provided an email address and for whom you must serve a hard copy of your submission.

### File Documents using e-file

To e-file documents, you must follow these steps:

- Prepare the document as explained in section 4.1. Go to our website, [www.neb-one.gc.ca](http://www.neb-one.gc.ca). Under “Applications & Filings”, click on “Submit Applications and Regulatory Documents” and follow the instructions. Refer to the [Filers Guide to Electronic Submission](#) on our website for more information. You will receive an email containing a filing receipt. Print the filing receipt and sign it.

- Send one hard copy of the e-filed document(s) and one hard copy of the signed filing receipt to us by mail, hand delivery or courier. See section 5.1 for our contact information.

Please note that you cannot e-file or file documents by way of e-mail. For more information see Appendix IV.

#### **4.2.1 What if I can't file my documents through the Participation Portal or e-file?**

If you cannot file your documents through the Participation Portal or e-file your documents, you may file documents in person, or by mail, fax or courier.

Prepare the document as explained in section 4.1.

Hand deliver, mail, fax, or courier one copy of each document to us. See section 5.1 for our contact information.

#### **4.2.2 Filing documents during the oral portion of the hearing**

If you wish to file a document after the oral portion of the hearing has started and we have accepted it onto the public registry you must:

- Follow the instructions above for filing documents.
- Give six hard copies of your new document(s) to the Regulatory Officer.
- Make enough hard copies available to those in the hearing room who may need it. This could include Trans Mountain, a witness panel or other Intervenors who may be attending.

#### **4.2.3 Who can help me with filing my documents?**

Contact the Process Advisor. - see section 5.3.

#### **4.3 How do I serve documents on others?**

When you are required to serve documents, you must send one copy to Trans Mountain and its counsel, and to each Intervenor on the List of Participants. The method of service for each Intervenor will be indicated on the List of Participants.

Trans Mountain and Intervenors who can access documents on our website must be notified by email when a document has been filed. To do this, create a list of email addresses from the List of Participants and send an email to this list indicating that the filing is available on the Board's website.

If the List of Participants indicates an Intervenor is unable to access electronic documents, you must provide that person with a hard copy.

If your document cannot be scanned, for example, if it is too large, you must mail, fax, courier or deliver by hand one copy to us and to Trans Mountain, all Intervenors. Board staff will put an

electronic placeholder on our website. A placeholder indicates a document has been filed in hard copy (and is available in our library) but cannot be viewed or searched online.

You can contact our Process Advisor for assistance with e-filing your documents. For questions about serving documents, see section 5.3.

#### **4.4 What if I cannot meet a deadline?**

Our deadlines are set to provide fairness, efficiency and certainty to all participants. We encourage participants to e-file documents, or to use fax or courier so others receive documents on time.

When you must file documents by a certain deadline, the intended recipient must receive the documents **by 11:00 am, Pacific Time, on the date of the deadline.**

Late filings will not be accepted, except with our permission. If you cannot meet a deadline, you must write to us to request an extension. We will then decide whether to grant your request by considering:

- the reason why you cannot meet the deadline;
- whether your filing is likely to assist us;
- whether others have made, or could have made, similar filings;
- whether other Participants could be disadvantaged as a result of the late filing; and
- any other relevant considerations.

#### **4.5 How do I raise a question of procedure or substance that requires a Board decision?**

If you want to ask us to do something, such as asking us to consider a change to the process, you must file a request to us. This is called a Notice of Motion.

The Notice of Motion must include:

- a concise statement of the facts;
- the grounds for the request;
- the decision or relief requested; and
- any information which supports the request.

The Notice of Motion must:

- be in writing;
- be signed by the person making the motion or an authorized representative;
- be divided into consecutively numbered paragraphs;
- be filed with us, and served on Trans Mountain, Intervenor; and
- be filed separately from any other correspondence.

If you are relying on case law or other authorities to support your position, you must file a book of authorities and highlight the specific passages you are relying on. You must file a copy to us and send a copy to Trans Mountain and all Intervenors.

If you would like to make a motion during the oral hearing, it may be raised orally as a preliminary matter or during cross examination. You should include the same information as written motions.

For further information on motions, see section 35 of the Rules. The Rules can be found on our website, see Appendix IV.

#### **4.6 Will you keep my evidence confidential?**

All evidence we accept for this hearing will be on the public registry unless you file a Notice of Motion to keep your evidence confidential under sections 16.1 or 16.2 of the NEB Act and we accept your request for confidentiality.

#### **4.7 Can I use an interpreter at the oral hearing?**

Parties must tell us which official language they want to use during the oral portion of the detailed route hearing in their Application to Participate. If there are both English-speaking and French-speaking Participants, we will provide simultaneous interpretation at the oral hearing.

#### **4.8 Where can I go for more detailed information about the hearing procedures?**

The Rules provide detailed information about the hearing process; however, in the event of a discrepancy between the Rules and this Hearing Order, this Hearing Order prevails. You may also contact the Process Advisor. - see section 5.3.

### **5 Contact Information**

#### **5.1 Our contact information for filing documents**

Secretary of the Board  
National Energy Board  
Suite 210, 517 Tenth Avenue SW  
Calgary, AB T2R 0A8  
Telephone 403-292-4800  
Toll-free phone 1-800-899-1265  
Facsimile 403-292-5503  
Toll free facsimile 1-877-288-8803

#### **5.2 NEB Website**

We post the most current information about the hearing on our website. Go to [www.neb-one.gc.ca](http://www.neb-one.gc.ca) and click on Chilliwack BC Hydro Route Realignment under Major Applications and Projects. See Appendix IV for information on our website.



### **5.3 Process Advisor**

Our Process Advisor can help you understand the hearing process and how you can participate in it. Appendix VI provides some information on what the Process Advisor can do to assist. You can contact the Process Advisor at:

Brian Lam  
TMX.ProcessHelp@neb-one.gc.ca  
Toll-free phone 1-800-899-1265  
Toll-free fax 1-877-288-8803

### **5.4 Information Sessions**

During an online public information session, Board staff will provide information about the hearing process, how to participate in the hearing and the Participant Funding Program. Board members will not be present. If you wish to comment or give evidence about the Chilliwack Realignment, see sections 2 and 3.

Staff will hold online information session on **7 September 2017 at 12:30 pm Pacific Time**.

Additional online information sessions can be provided upon request by contacting the Process Advisor. Section 5.3 tells you how to contact the Process Advisor.

### **5.5 Regulatory Officer**

If you need help with evidence or exhibits during the hearing, please contact the Regulatory Officer at:

TMX.RegulatoryOfficer@neb-one.gc.ca  
Toll-free phone 1-800-899-1265  
Facsimile 403-292-5503  
Toll free facsimile 1-877-288-8803

### **5.6 Publications and Transcripts**

The Public Hearing Process booklet includes general information about how hearings are conducted. - see Appendix IV.

For our publications, you may also contact our library:

[publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)  
Telephone 403-292-3562 or 1-800-899-1265 (toll free)  
Second Floor, 517 Tenth Avenue SW  
Calgary, AB T2R 0A8

#### **5.6.1 Transcripts**

The oral portion of the hearing will be recorded and transcribed daily. Transcripts will be available through the Board's Internet site at [www.neb-one.gc.ca](http://www.neb-one.gc.ca). Click on "View" under

Regulatory Documents and then “Active Hearings” and scroll to “Chilliwack BC Hydro Route Realignment”.

You can also order transcripts directly from International Reporting Inc. either at the hearing, by e-mailing [bprouse@irri.net](mailto:bprouse@irri.net) or by calling 613-748-6043. All charges related to additional copies of the transcripts will be charged directly to those persons requesting them, based on incremental reproduction costs and delivery of the transcripts.

## **5.7 Our library**

You can view a copy of the Application in our library. The library is also an excellent source of information about energy issues. You can reach the library at:

[library@neb-one.gc.ca](mailto:library@neb-one.gc.ca)

Telephone 403-299-3561 or 1-800-899-1265 (toll free)

Second Floor, 517 Tenth Avenue SW

Calgary, AB T2R 0A8

NATIONAL ENERGY BOARD

Sheri Young  
Secretary of the Board

## **Appendix I – Explanation of Frequently Used Terms**

---

Board or NEB	National Energy Board
Certificate	Certificate of Public Convenience and Necessity granted under section 52 of the National Energy Board Act and in this case referring to Certificate OC-64 approving the Trans Mountain Expansion Project.
Commenter	A person who is directly affected, has relevant information or has expertise regarding the Chilliwack Realignment and who has been approved to provide a letter of comment. - see section 2.3
e-file	Filing documents electronically with the Board. – see section 4.2
evidence	Reports, statements, photographs, and other material or information that Participants file as part of the record. Evidence is used to support their position on the Application.
file	A formal way of filing documents with the Board. - see section 4.2
final argument	The position of Trans Mountain, Intervenor, on the decisions we should make and the reasons why the evidence supports these decisions. This may be done orally at the hearing or in writing.
Governor in Council	The Governor General acting on the advice of the Federal Cabinet.
hearing or public hearing	A public process we use to gather and test evidence so we can make fair and transparent decisions. The hearing includes a written portion and may include an oral portion.
Information Request or IR	A written question about Trans Mountain, an Intervenor's evidence.
Intervenor	A person who is directly affected, has relevant information or has expertise regarding the Chilliwack Realignment and whose Application to Participate has been approved. Being an Intervenor is the fullest way to participate in the hearing process.

List of Issues	The List of Issues that we propose to consider in this hearing. - see Appendix II.
NEB Act	<i>National Energy Board Act</i>
Notice of Motion	A document used to raise a question of process or substance, or to ask us to do something. We make a decision about any motions we receive by way of a Notice of Motion. – see section 4.5
oral portion of the hearing	The in-person portion of the hearing. - see section 3.13
Order	A Board order made under the NEB Act. See section 1.2 for Trans Mountain’s request for the Chilliwack BC Hydro Route Realignment.
Participant	A person who has applied to participate in the hearing and whose Application to Participate has been approved by us. The term Participants includes Trans Mountain, Intervenor, and Commenters
Process Advisor	Board staff who help the public, Aboriginal groups and Participants to understand the process and how to participate in the hearing. - see section 5.3 and Appendix VI
Chilliwack Realignment	Trans Mountain’s proposed project - see sections 1.1-1.3
public registry	An online document repository for the evidence filed in the hearing. It is the record that is available to the public. In most cases the public registry and the record include the same information. However, in exceptional circumstances, the Board may decide that certain information can be filed confidentially. This information is part of the record, but not available on the public registry.
record	The record includes all relevant submissions and evidence filed or given orally in the proceeding, including documents such as the Application and the Hearing Order.
Regulatory Officer	Board staff who assist Participants, manage documentation before, during and after the hearing, perform court clerk duties at the hearing and manage the post hearing process. - see section 5.5

reply evidence	Additional information Trans Mountain may file in reply to evidence filed by other Participants.
Report	A report prepared by us to the Governor in Council that includes our decisions as to whether the Order should be granted for the Chilliwack Realignment and the reasons for the decisions. When making the decisions, we will take into account whether the Chilliwack Realignment is and will be required for the present and future public convenience and necessity.
Rules	<a href="#"><u>National Energy Board Rules of Practice and Procedure, 1995</u></a>
serve	Officially providing a document to the applicable Participant, such as Trans Mountain, Intervenor. Notice that the document is available on the public registry is usually provided electronically (by e-mail) but the document may need to be provided to Trans Mountain, Intervenor by mail or fax. - see section 4.3
Trans Mountain Expansion Project	The approved pipeline from Alberta to British Columbia twinning the existing Trans Mountain Pipeline. Construction is anticipated to begin in fall 2017. The project was approved under Certificate of Public Convenience and Necessity OC-64.
Trans Mountain Pipeline	The existing and operational Trans Mountain pipeline from Alberta to British Columbia.
Trans Mountain Pipeline ULC	The company which has submitted the application for the proposed Chilliwack Realignment.
We or Us	The Board

## **Appendix II – List of Issues**

---

**The List of Issues to be considered by the Board includes only issues that are relevant and specific to the Chilliwack Realignment.**

**The Board will not reconsider the issues that were determined in relation to the general pipeline corridor during the Trans Mountain Expansion Project hearing (OH-001-2014).**

The issues are as follows:

1. The potential environmental and socio-economic effects of the proposed Chilliwack Realignment, including those to be considered under the *Canadian Environmental Assessment Act*.
2. The appropriateness of the general route and land requirements for the proposed Chilliwack Realignment.
3. The suitability of the design of the proposed Chilliwack Realignment.
4. Potential impacts of the Chilliwack Realignment on Aboriginal interests.
5. Potential impacts of the Chilliwack Realignment on landowners and land use.
6. Contingency planning for spills, accidents or malfunctions, during construction and operation of the Chilliwack Realignment.
7. Safety and security during construction of the proposed Chilliwack Realignment and operation of the Chilliwack Realignment, including emergency response planning and third-party damage prevention.
8. The terms and conditions to be included in any approval the Board may issue in relation to the Chilliwack Realignment.

## **Appendix III – Where can I see the Application?**

---

Copies of Trans Mountain's application and all related documents are available for viewing at the Board's library.

National Energy Board  
Library  
2nd floor, 517 Tenth Avenue SW Calgary, AB T2R 0A8

The Board directs Trans Mountain to make a copy of the Chilliwack Realignment available for public viewing at the Chilliwack Library **by 3:00 pm Pacific Time on 6 September 2017.**

## Appendix IV – How can I find documents on the Board's website?

---

### Website Navigation Tips:

1. You will find our website's home page at: [www.neb-one.gc.ca](http://www.neb-one.gc.ca)
2. To find the Public Registry for the Application, go to the dark blue navigation bar and click on "Applications & Filings" at the top of our home page. On the left hand side of the page, click on "View Regulatory Documents". Then click on "Active Hearings" and "Chilliwack BC Hydro Route Realignment".
3. At times, recently filed documents may not be on the public registry as they are waiting to be filed. You will find these documents in the "Inbox". The Inbox is located under the "Active Hearings" then click on the "Chilliwack BC Hydro Route Realignment" tab.
4. If you are an Intervenor and you use your NEB Account to file documents, your Participation Portal will keep a record of these documents.
5. To learn about hearings in general, go to the left side of our home page, click "Participate in a Hearing".
6. For information on how to e-file documents, go to the left side of our home page, click on "Submit Applications and Regulatory Documents" under "Regulatory Documents" and on the right-hand side of the screen click on "Filers Guide to Electronic Submission" under "Related Links".
7. To find Acts, Regulations and Rules:
  - Click on "About Us" and then "Acts and Regulations" then select "List of Acts and Regulations" to find the *National Energy Board Act* and *Canadian Environmental Assessment Act 2012*.

To find *National Energy Board Rules of Practice and Procedure, 1995*:

- Click "List of Acts and Regulations" then from the right hand column beside *National Energy Board Act* click "Regulations" then "*National Energy Board Rules of Practice and Procedure, 1995*."



## **Appendix V – Notice of Public Hearing**

---

### **National Energy Board**

### **Notice of Public Hearing OH-001-2017**

### **Trans Mountain Pipeline ULC Application pursuant to Section 21 of the National Energy Board Act: Chilliwack BC Hydro Route Realignment**

The National Energy Board (Board) received an application from Trans Mountain Pipeline ULC (Trans Mountain) under section 21 of the *National Energy Board Act* (NEB Act) for the Chilliwack BC Hydro Route Realignment (Chilliwack Realignment).

If approved, the Chilliwack Realignment would change the general pipeline corridor of the Trans Mountain Expansion Project (TMEP) by relocating the TMEP within the existing Trans Mountain pipeline right of way. The Chilliwack Realignment would be outside of the approved corridor by approximately 1.8 km. On 19 May 2016, the Board recommended that the Governor in Council approve the TMEP, subject to 157 conditions. On 29 November 2016, the Governor in Council directed the Board to issue Certificate of Public Convenience and Necessity OC-064 approving TMEP, including its general pipeline corridor.

The Chilliwack Realignment will not reconsider the TMEP. All issues considered during the hearing must be relevant to the Chilliwack Realignment.

All documents relating to the application for the detailed route are available for viewing at the Board's website: [www.neb-one.gc.ca](http://www.neb-one.gc.ca) (click on "Quick Links" in the right column and click on "Chilliwack BC Hydro Route Realignment").

*[Insert map of the Chilliwack Realignment]*

### **Participation in the Hearing**

Those who wish to participate in the hearing for Chilliwack Realignment must apply to participate using the Application to Participate (ATP) portal. Persons who apply to participate must clearly describe their interests and how those interests relate to the issues on the List of Issues. Those persons or groups who, in the Board's view, demonstrate clearly that they are directly affected will be allowed to participate. The Board may allow people who clearly demonstrate they have relevant information or expertise to participate.

The Board encourages persons to collaborate or form a group with those who share similar interests or views or will present similar evidence. Groups should complete one ATP form on behalf of their group, identifying the individual(s) who will speak on behalf of the group. The ATP form will be available on the Board's website **from 31 August 2017**.

**The deadline to submit an Application to Participate is 21 September 2017.**

The Board's Process Advisor will provide a step-by-step overview of the ATP process through an online public information session on **7 September 2017 at 12:30 pm Pacific Time**. The information session, and ATP forms are accessible at [www.neb-one.gc.ca/transmountainexpansion](http://www.neb-one.gc.ca/transmountainexpansion) along with information on the Board's hearing process and participant funding.

Participant Funding is available for this hearing. Applications for Participant Funding can be accessed through the ATP form or the Board's webpage for this project. For information please see the Participant Funding Program website at [www.neb-one.gc.ca/pfp](http://www.neb-one.gc.ca/pfp).

### **Process Advisor**

If you have process questions or need further assistance accessing the website or the ATP forms, please contact the Board's Process Advisor by emailing [TMX.ProcessHelp@neb-one.gc.ca](mailto:TMX.ProcessHelp@neb-one.gc.ca) or by calling 1-800-899-1265.

## **Appendix VI – Role of the Process Advisor**

---

The Board has assigned Brian Lam as the Process Advisor for the Chilliwack Realignment. The Process Advisor's role is to support the public (for example, landowners, concerned citizens, environmental nongovernmental organizations) and the Aboriginal groups that are participating in public hearings.

If you are thinking about participating in the Board's hearing process for the Chilliwack Realignment, Brian can provide you with assistance.

Brian can:

1. Answer your questions about the Board's hearing process.
2. Explain the different ways you may participate (Intervenor, Commenter) and what you can and cannot do in these roles.
3. Organize and run public information sessions and workshops.
4. Answer your questions about the Participant Funding Program and how to apply.
5. Discuss how you can apply to participate in the process.
6. Provide samples and templates and answer your questions about them.
7. Explain your role in the hearing.
8. Answer your process questions in person during an oral-portion of a hearing.

Brian cannot:

1. Make your case for you. That means, she cannot:
  - a. Interpret the evidence for you;
  - b. Tell you what information you should give to the Panel Members;
  - c. Tell you how to best present your information; or
  - d. Write your questions or evidence.
2. Talk to the Panel Members on your behalf.
3. Talk to Trans Mountain on your behalf.

Please contact Brian Lam at 1-800-899-1265 or [TMX.ProcessHelp@neb-one.gc.ca](mailto:TMX.ProcessHelp@neb-one.gc.ca) if you have questions about the hearing for the Chilliwack Realignment, or if you would like help participating in this hearing.

He will generally be available during business hours and able to respond to enquiries the following business day.

## **Appendix VII – Guidance on who may participate**

---

Section 55.2 of the National Energy Board Act<sup>2</sup> (NEB Act)

The NEB Act sets out when the National Energy Board (Board) will allow a person<sup>3</sup> to participate in a hearing to consider an application to construct and operate a pipeline or power line.

Persons wishing to participate must demonstrate to the Board's satisfaction that they fall within one or both of the two categories described in the NEB Act and set out below.<sup>4</sup>

### **Directly Affected Person**

The Board must hear from any person who, in the Board's opinion, is directly affected by the granting or refusing of a project application. The Board decides on a case-by-case basis who is directly affected. The Board may consider these factors when making this decision:

1. The nature of the person's interest:
  - whether a person has a specific and detailed interest, rather than a general public interest;
  - examples of interests that could support participation are: commercial, property or other financial interest (including employment);
  - personal use and occupancy of land and resources; or
  - use of land and resources for traditional Aboriginal purposes.
2. Whether the granting or refusing of a project application causes a direct effect on the person's interest including:
  - the degree of connection between the project and the interest;
  - the likelihood and severity of harm a person is exposed to; and
  - the frequency and duration of a person's use of the area near the project.

---

<sup>2</sup> Section 55.2 of the NEB Act states:

On an application for a certificate, the Board shall consider the representations of any person who, in the Board's opinion, is directly affected by the granting or refusing of the application, and it may consider the representations of any person who, in its opinion, has relevant information or expertise. A decision of the Board as to whether it will consider the representations of any person is conclusive.

<sup>3</sup> The word "person" includes an individual, company, organization or group

<sup>4</sup> Specifically, this guidance applies to applications made under sections 52, 58 and 58.16 of the NEB Act.<sup>31</sup>

## **Relevant Information or Expertise**

The Board may choose to hear from any person who, in the Board's opinion, has relevant information or expertise.

1. The Board may consider these factors when deciding if a person has relevant information:
  - the source of the person's knowledge (for example, local, regional or Aboriginal);
  - the extent to which the information is within the project scope and related to the List of Issues; and
  - how much value the information will add to the Board's decision or recommendation.
2. The Board may consider these factors when deciding if a person has relevant expertise:
  - the person's qualifications (for example, the person has specialist knowledge and experience;
  - the extent to which the person's expertise is within the project scope and related to the List of Issues; and
  - how much value the information will add to the Board's decision or recommendation.

## Appendix VIII – Timetable

---

<b>Events</b>	<b>Hearing Order Reference</b>	<b>Responsible Participant</b>	<b>Date or Deadline (11:00 am Pacific Time)</b>
Trans Mountain's Project application to the Board	N/A	Trans Mountain	27 March 2017
Release Hearing Order OH-001-2017	3.1	Board	31 August 2017
Provide a copy of the Hearing Order and its appendices, and its cover letter on all landowners impacted by the Chilliwack Realignment and other persons Trans Mountain has or is currently consulting with for the Chilliwack Realignment.	1.7	Trans Mountain	6 September 2017
Provide a copy of the Notice of Hearing, the Hearing Order and its appendices, and its cover letter to all Aboriginal groups who are potentially impacted or currently being consulted by Trans Mountain for the Chilliwack Realignment. (Confirmation by 13 September 2017)	1.7	Trans Mountain	6 September 2017
Apply to the Board to participate and also serve the form on Trans Mountain	3.2	Interested persons	21 September 2017
Release List of Participants	3.3	Board	No later than 3 October 2017
Serve Project Application and additional written evidence on all Intervenor	3.4 and 3.6	Trans Mountain	Immediately after receiving the List of Participants
Serve Applications to Participate on Intervenor	3.5	Intervenor	Immediately after receiving the List of Participants

File Information Requests to Trans Mountain	3.7	Intervenors	24 October 2017
Respond to the Information Requests	3.8	Trans Mountain	1 November 2017
File written evidence	3.9	Intervenors	21 November 2017
File Information Requests to Intervenors	3.10	Trans Mountain, Intervenors	4 December 2017
Respond to Information Requests	3.11	Intervenors	18 December 2017
File Letters of Comment	2.3	Commenters	4 January 2018
File reply evidence	3.12	Trans Mountain	8 January 2018
Begin oral portion of the hearing	3.13	Trans Mountain, Intervenors	Early 2018

## **Appendix IX**

### **List of Interested Persons to be served with Hearing Order**

---

#### **List of Interested Persons to be Served with Hearing Order OH-001-2017** **Liste des parties intéressées à qui l'ordonnance d'audience OH-001-2017** **doit être signifiée**

*(Ministers of Justice / Attorney Generals / Ministres de la justice/ procureur généraux)*

The Honourable Nathalie G. Drouin  
Deputy Minister of Justice and Deputy Attorney General of Canada  
East Memorial Building  
284 Wellington Street, Room 4121  
Ottawa, ON K1A 0H8  
Telephone/téléphone: 613-957-4998  
Facsimile/télécopieur: 613-941-2279  
Email/courriel: [Nathalie.G.Drouin@justice.gc.ca](mailto:Nathalie.G.Drouin@justice.gc.ca)

The Honourable Jody Wilson-Raybould  
Minister of Justice and Attorney General of Canada  
House of Commons  
Ottawa, ON K1A 0A6  
Telephone/téléphone: 613-992-1416  
Facsimile/télécopieur: 613-992-1460  
Email/courriel: [Jody.Wilson-Raybould@parl.gc.ca](mailto:Jody.Wilson-Raybould@parl.gc.ca)

The Honourable David Eby  
Minister of Justice and Solicitor General  
Province of British Columbia  
P.O. Box 9044 STN PROV GOVT  
Victoria, BC V8W 9E2  
Telephone/téléphone: 250-387-1866  
Facsimile/télécopieur: 250-387-6411  
Email/courriel: [JAG.Minister@gov.bc.ca](mailto:JAG.Minister@gov.bc.ca)

The Honourable Kathleen Ganley  
Minister of Justice and Solicitor General  
Province of Alberta  
424 Legislature Building  
10800 – 97<sup>th</sup> Avenue  
Edmonton, AB T5K 2B6  
Telephone/téléphone: 780-427-2339  
Facsimile/télécopieur: 780-422-6621  
Email/courriel: [ministryofjustice@gov.ab.ca](mailto:ministryofjustice@gov.ab.ca)



The Honourable Heather Stefanson  
Minister of Justice and Attorney General  
Province of Manitoba  
Room 104 Legislative Building  
450 Broadway  
Winnipeg, MB R3C 0V8  
Telephone/téléphone: 204-945-3728  
Facsimile/télécopieur: 204-945-2517  
Email/courriel: [minjus@leg.gov.mb.ca](mailto:minjus@leg.gov.mb.ca)

The Honourable Gordon Wyant, Q.C.  
Minister of Justice and Attorney General  
Province of Saskatchewan  
Room 355 Legislative Building  
2405 Legislative Drive  
Regina, SK S4S 0B3  
Telephone/téléphone: 306-787-5353  
Facsimile/télécopieur: 306-787-1232  
Email/courriel: [g.wyant.mla@sasktel.net](mailto:g.wyant.mla@sasktel.net)

The Honourable Yasir Naqvi, MPP  
Attorney General  
Government House Leader  
Province of Ontario  
Ministry of the Attorney General  
720 Bay Street, 11<sup>th</sup> Floor  
Toronto, ON M7A 2S9  
Telephone/téléphone: 416-326-2220  
Facsimile/télécopieur: 416-326-4016  
Email/courriel: [ynaqvi.mpp@liberal.ola.org](mailto:ynaqvi.mpp@liberal.ola.org)

L'Honorable Stéphanie Vallée  
Ministre de la Justice du Québec  
Édifice Louis-Philippe-Pigeon  
1200, route de l'Église, 9<sup>e</sup> étage  
Québec, QC G1V 4M1  
Telephone/téléphone: 418-643-4210  
Facsimile/télécopieur: 418-646-0027  
Email/courriel: [ministre@justice.gouv.qc.ca](mailto:ministre@justice.gouv.qc.ca)

Ms. Lee Bell-Smith  
Deputy Attorney General  
Province of New Brunswick  
Chancery Place  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Telephone/téléphone: 506-462-5100  
Facsimile/télécopieur: 506-453-3651  
Email/courriel: [lee.bell-smith@gnb.ca](mailto:lee.bell-smith@gnb.ca)

The Honourable Andrew Parsons  
Minister of Justice and Public Safety, Attorney General, and Government House Leader  
Province of Newfoundland and Labrador  
P.O. Box 8700, 4<sup>th</sup> Floor, East Block  
St. John's, NL A1B 4J6  
Telephone/téléphone: 709-729-2869  
Facsimile/télécopieur: 709-729-0469  
Email/courriel: [andrewparsons@gov.nl.ca](mailto:andrewparsons@gov.nl.ca)

The Honourable Diana C. Whalen  
Attorney General and Minister of Justice  
Province of Nova Scotia  
1690 Hollis Street, P.O. Box 7  
Halifax, NS B3J 2L6  
Telephone/téléphone: 902-424-4030  
Facsimile/télécopieur: 902-424-0510  
Email/courriel: [justweb@gov.ns.ca](mailto:justweb@gov.ns.ca)

The Honourable H. Wade MacLauchlan  
Minister of Justice and Public Safety and Attorney General  
Province of Prince Edward Island  
5<sup>th</sup> Floor South, Shaw Building South  
95-105 Rochford Street, P.O. Box 2000  
Charlottetown, PEI C1A 7N8  
Telephone/téléphone: 902-368-6410  
Facsimile/télécopieur: 902-368-6488  
Email/courriel : [sthorne@gov.pe.ca](mailto:sthorne@gov.pe.ca)

The Honourable Louis Sebert  
Minister of Justice  
Government of the Northwest Territories  
P.O. Box 1320  
Yellowknife, NT X1A 2L9  
Telephone/téléphone: 867-767-9142, ext. 11130  
Facsimile/télécopieur: 867-873-0274  
Email/courriel: [louis\\_sebert@gov.nt.ca](mailto:louis_sebert@gov.nt.ca)

The Honourable Keith Peterson  
Minister of Justice  
Government of the Nunavut Territory  
P.O. Box 1000, Stn 500  
Iqaluit, NU X0A 0H0  
Telephone/téléphone: 867-975-6170  
Facsimile/télécopieur: 867-975-6195  
Email/courriel: [justice@gov.nu.ca](mailto:justice@gov.nu.ca)

The Honorable Tracy-Anne McPhee  
Minister of Justice  
Government House Leader  
Yukon Legislative Assembly  
Box 2703  
Whitehorse, YK Y1A 2C6  
Telephone/telephone : 867-393-7488  
Facsimile/ télécopieur: 867-393-7135  
Email/courriel: [Tracy.McPhee@gov.yk.ca](mailto:Tracy.McPhee@gov.yk.ca)

*(Other Government Departments or Agencies / Ministères et  
autres organismes gouvernementaux)*

Mr. Jack Shaw  
Director, Regulatory Affairs  
Alberta Department of Energy  
300 AMEC Place  
801 – 6<sup>th</sup> Avenue SW  
Calgary, AB T2P 3W2  
Telephone/téléphone: 403-297-5406  
Facsimile/télécopieur: 403-297-5499  
Email/courriel: [jack.shaw@gov.ab.ca](mailto:jack.shaw@gov.ab.ca)

Mr. Douglas Larder, Q.C.  
General Counsel and Executive Director, Law  
Alberta Utilities Commission  
Fifth Avenue Place  
4<sup>th</sup> Floor, 425 – 1<sup>st</sup> Street SW  
Calgary, AB T2P 3L8  
Telephone/téléphone: 403-592-8845  
Facsimile/télécopieur: 403-592-4406  
Email/courriel: [doug.larder@auc.ab.ca](mailto:doug.larder@auc.ab.ca)

The Honourable Michelle Mungall  
Minister of Energy, Mines and Petroleum Resources  
Province of British Columbia  
Room 301, Parliament Buildings  
Victoria, BC V8V 1X4  
Telephone/téléphone: 250-953-0900  
Facsimile/télécopieur: 250-356-2965  
Email/courriel: [MEM.Minister@gov.bc.ca](mailto:MEM.Minister@gov.bc.ca)

Mr. Jim Crone  
Director, Petroleum Branch  
Manitoba Mineral Resources  
Suite 360 – 1395 Ellice Avenue  
Winnipeg, MB R3G 3P2  
Telephone/téléphone: 204-945-6577  
Facsimile/télécopieur: 204-945-0586  
Email/courriel: [jim.crone@gov.mb.ca](mailto:jim.crone@gov.mb.ca)

The Honourable Siobhan Coady  
Minister of Natural Resources  
Deputy Government House Leader  
50 Elizabeth Avenue  
P.O. Box 8700  
St. John's, NL A1B 4J6  
Telephone/téléphone : 709-729-2920  
Facsimile/télécopieur: 709-729-0059  
Email/courriel: [NRMinister@gov.nl.ca](mailto:NRMinister@gov.nl.ca)

Mr. Paul Molloy, P. Eng.  
Manager, Petroleum Engineering, Energy Branch  
Government of Newfoundland and Labrador  
4<sup>th</sup> Floor, 50 Elizabeth Avenue  
P.O. Box 8700  
St. John's, NL A1B 4J6  
Telephone/téléphone: 709-729-6813  
Facsimile/télécopieur: 709-729-2508  
Email/courriel: [paulmolloy@gov.nl.ca](mailto:paulmolloy@gov.nl.ca) (send documentation via email only)

The Honourable Rick Doucet  
Minister of Energy and Resource Development  
Province of New Brunswick  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Telephone/téléphone: 506- 453-2510  
Facsimile/télécopieur: 506- 444-5839  
Email/courriel: [Rick.Doucet@gnb.ca](mailto:Rick.Doucet@gnb.ca)

The Honourable Michel P. Samson  
Minister of Energy  
Nova Scotia Department of Energy  
1690 Hollis Street  
P.O. Box 2664  
Halifax, NS B3J 3P7  
Telephone/téléphone: 902-424-4575  
Facsimile/télécopieur: 902-424-0528  
Email/courriel: [energyminister@novascotia.ca](mailto:energyminister@novascotia.ca)

The Honourable Monica Ell-Kanayuk  
Deputy Premier  
Minister of Economic Development and Transportation  
Government of the Nunavut Territory  
P.O. Box 2410  
Iqaluit, NU X0A 0H0  
Telephone/téléphone: 867-975-5075  
Facsimile/télécopieur: 867-975-5095  
Email/courriel: [mell-kanayuk@gov.nu.ca](mailto:mell-kanayuk@gov.nu.ca)

The Honourable Peter Taptuna  
Premier  
Minister of Executive and Intergovernmental Affairs  
Government of the Nunavut Territory  
P.O. Box 2410  
Iqaluit, NU X0A 0H0  
Telephone/téléphone: 867-975-5050  
Facsimile/télécopieur: 867-975-5016  
Email/courriel: [premier.taptuna@gov.nu.ca](mailto:premier.taptuna@gov.nu.ca)

The Honourable Chris Ballard  
Minister of Environment and Climate Change  
Government of Ontario  
11<sup>th</sup> Floor, Ferguson Block  
77 Wellesley Street West  
Toronto, ON M7A 2T5  
Telephone/téléphone: 416-314-6790  
Facsimile/télécopieur: 416-314-6748  
Email/courriel: [cballard.mpp@liberal.ola.org](mailto:cballard.mpp@liberal.ola.org) / [minister.moecc@ontario.ca](mailto:minister.moecc@ontario.ca)

The Honourable Glenn Thibeault  
Minister of Energy  
Government of Ontario  
Hearst Block  
900 Bay Street, 4<sup>th</sup> Floor  
Toronto, ON M7A 2E1  
Telephone/téléphone: 416-327-6758  
Facsimile/télécopieur: 416-327-6754  
Email/courriel: [gthibeault.mpp.co@liberal.ola.org](mailto:gthibeault.mpp.co@liberal.ola.org)

The Honourable David Zimmer  
Minister of Indigenous Relations and Reconciliation  
Government of Ontario  
Suite 400, 160 Bloor Street East  
Toronto, ON M7A 2E6  
Telephone/téléphone: 416-325-5110  
Facsimile/télécopieur: 416-314-2701  
Email/courriel: [dzimmer.mpp@liberal.ola.org](mailto:dzimmer.mpp@liberal.ola.org)

The Honourable Carolyn Bennett  
Minister of Indigenous and Northern Affairs Canada  
Terrasses de la Chaudière  
10 Wellington St, North Tower  
Gatineau, QC K1A 0H4  
Telephone/téléphone: 819-997-0002  
Facsimile/télécopieur: 1-866-817-3977  
Email/courriel: [minister@aadnc-aandc.gc.ca](mailto:minister@aadnc-aandc.gc.ca)

Ms. Hélène Laurendeau  
Deputy Minister of Indigenous and Northern Affairs Canada  
10 Wellington St, Floor 21  
Gatineau, QC K1A 0H4  
Telephone/téléphone: 819-997-0133  
Facsimile/télécopieur: 819-853-2251  
Email/Courriel: [Helene.Laurendeau@aadnc-aandc.gc.ca](mailto:Helene.Laurendeau@aadnc-aandc.gc.ca)

M. Pierre Arcand  
Ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles  
Province de Québec  
5700, 4<sup>e</sup> Avenue Ouest  
Québec, QC G1H 6R1  
Telephone/téléphone: 418-643-7295  
Facsimile/télécopieur: 418-643-4318  
Email/courriel: [ministre@mern.gouv.qc.ca](mailto:ministre@mern.gouv.qc.ca)

The Honourable Jeremy Harrison  
Minister of the Economy  
Government of Saskatchewan  
2405 Legislative Drive, Room 346  
Regina, SK S4S 0B3  
Telephone/ téléphone: 306-787-8687  
Facsimile/télécopieur: 306-7877977  
Email/courriel: [minister.econ@gov.sk.ca](mailto:minister.econ@gov.sk.ca)

The Honourable Catherine McKenna  
Minister of Environment and Climate Change  
Centre Block, Suite 433C  
House of Commons  
Ottawa, ON K1A 0A6  
Telephone/téléphone: 613-996-5322  
Facsimile/télécopieur: 613-996-5323  
Email/courriel: [catherine.Mckenna@parl.gc.ca](mailto:catherine.Mckenna@parl.gc.ca)

Mr. Mark Baldwin  
Environmental Assessment Specialist  
Parks Canada  
Natural Resource Conservation Branch  
30 Victoria Street  
Gatineau, QC J8X 0B3  
Telephone/téléphone: 819-420-9346  
Facsimile/télécopieur: 819-420-9273  
Email/courriel: [mark.baldwin@pc.gc.ca](mailto:mark.baldwin@pc.gc.ca)

Ms. Tracy Utting  
Project Manager  
Canadian Environmental Assessment Agency  
Prairie and Northern Office  
9700 Jasper Avenue, Suite 1145  
Edmonton, AB T5J 4C3  
Telephone/téléphone: 780-495-2388  
Facsimile/télécopieur: 780-495-2876  
Email/courriel: [tracy.utting@ceaa-acee.gc.ca](mailto:tracy.utting@ceaa-acee.gc.ca)

The Honourable Ranj Pillai  
Minister of Energy, Mines and Resources  
Yukon Legislative Assembly  
Box 2703  
Whitehorse, YT Y1A 2C6  
Telephone/téléphone: 867-393-7477  
Email/courriel: [Ranj.Pillai@gov.yk.ca](mailto:Ranj.Pillai@gov.yk.ca)

Mr. Robert C. McLeod  
Deputy Premier  
Minister of Finance  
Government of the Northwest Territories  
P.O. Box 1320  
Yellowknife, NT X1A 2L9  
Telephone/téléphone: 867-767-9141 ext. 11128  
Facsimile/télécopieur: 867-873-0596  
Email/courriel: [Robert\\_C\\_McLeod@gov.nt.ca](mailto:Robert_C_McLeod@gov.nt.ca)

The Honourable Paula Biggar  
Minister of Transportation, Infrastructure and Energy  
Government of Prince Edward Island  
PO Box 2000  
Jones Building, 3rd Floor  
Charlottetown, PE C1A 7N8  
Telephone/téléphone : 902-368-5120  
Facsimile/télécopieur : 902-368-5385  
Email/courriel : [pjbiggar@gov.pe.ca](mailto:pjbiggar@gov.pe.ca)

Environment Canada  
Environmental Assessment Division  
Prairie and Northern Region, EA South  
150 – 123 Main Street  
Winnipeg, MB R3C 4W2  
Email/courriel: [ec.enviroinfo.ec@canada.ca](mailto:ec.enviroinfo.ec@canada.ca) (send documentation via email)

Fisheries Protection Program  
Fisheries and Oceans Canada  
867 Lakeshore Road  
Burlington, ON L7S 1A1  
Telephone/téléphone: 1-855-852-8320  
Email/courriel: [FisheriesProtection@dfo-mpo.gc.ca](mailto:FisheriesProtection@dfo-mpo.gc.ca) (send documentation via email)

*(Associations)*

Mr. David R. Core  
Director of Federally Regulated Projects  
Canadian Association of Energy and Pipeline Landowner Associations (CAEPLA)  
257 - 918 Albert Street  
Regina, SK S4R 2P7  
Telephone/téléphone: 306-522-5000  
Facsimile/télécopieur: 306-522-5006  
Email/courriel: [admin@caepla.org](mailto:admin@caepla.org)



Mr. Nick Schultz  
Vice President, Pipeline Regulation and General Counsel  
Canadian Association of Petroleum Producers  
2100, 350 – 7<sup>th</sup> Avenue SW  
Calgary, AB T2P 3N9  
Telephone/téléphone: 403-267-1175  
Facsimile/télécopieur: 403-266-3123  
Email/courriel: [schultz@capp.ca](mailto:schultz@capp.ca)

The Honourable Sergio Marchi  
President and Chief Executive Officer  
Canadian Electricity Association  
275 Slater Street, Suite 1500  
Ottawa, ON K1P 5H9  
Telephone/téléphone: 613-230-9263  
Facsimile/télécopieur: 613-230-9326  
Email/courriel: [marchi@electricity.ca](mailto:marchi@electricity.ca)

Mr. Chris Bloomer  
President and CEO  
Canadian Energy Pipeline Association  
Suite 1100, 505 - 3<sup>rd</sup> Street SW  
Calgary, AB T2P 3E6  
Telephone/téléphone: 403-221-8777  
Facsimile/télécopieur: 403-221-8760  
Email/courriel: [info@cepa.com](mailto:info@cepa.com)

Mr. Bryan Gormley  
Director, Policy, Economics and Information  
Canadian Gas Association  
Suite 1220, 350 Sparks Street  
Ottawa, ON K1R 1A4  
Telephone/téléphone: 613-748-0057 Ext.315  
Facsimile/télécopieur: 613-748-9078  
Email/courriel: [bgormley@cga.ca](mailto:bgormley@cga.ca)

Mr. David Podruzny  
Vice-President, Business & Economics and Board Secretary  
Chemistry Industry Association of Canada  
Suite 805, 350 Sparks Street  
Ottawa, ON K1R 7S8  
Telephone/téléphone: 613-237-6215 Ext. 229  
Facsimile/télécopieur: 613-237-4061  
Email/courriel: [dpodruzny@canadianchemistry.ca](mailto:dpodruzny@canadianchemistry.ca)

Dr. Shahrzad Rahbar  
President  
Industrial Gas Users Association  
Suite 202, 260 Centrum Boulevard  
Orleans, ON K1E 3P4  
Telephone/téléphone: 613-236-8021  
Facsimile/télécopieur: 613-230-9531  
Email/courriel: [srahbar@igua.ca](mailto:srahbar@igua.ca)

Mr. Gary Leach  
President  
Explorers and Producers Association of Canada  
Suite 1060, 717 Seventh Avenue SW  
Calgary, AB T2P 0Z3  
Telephone/téléphone: 403-269-3454  
Facsimile/télécopieur: 403-269-3636  
Email/courriel: [info@explorersandproducers.ca](mailto:info@explorersandproducers.ca)

Ms. Vince Brescia  
President and CEO  
Ontario Energy Association  
Suite 202, 121 Richmond Street West  
Toronto, ON M5H 2K  
Telephone/téléphone: 416-961-8874  
Facsimile/télécopieur: 416-961-1173  
Email/courriel: [vince@energyontario.ca](mailto:vince@energyontario.ca)

Mr. John D. Goudy  
Scott Petrie LLP, Law Firm  
200 - 252 Pall Mall Street  
London, ON N6A 5P6  
Telephone/téléphone: 519-433-5310 Ext. 236  
Facsimile/télécopieur: 519-433-7909  
Email/courriel: [jgoudy@scottpetrie.com](mailto:jgoudy@scottpetrie.com)

Mr. Paul Vogel  
Cohen Highley LLP  
One London Place  
255 Queens Avenue, 11<sup>th</sup> Floor  
London, ON N6A 5R8  
Telephone/téléphone: 519-672-9330  
Facsimile/télécopieur: 519-672-5960  
Email/courriel: [vogel@cohenhighley.com](mailto:vogel@cohenhighley.com)